

# آذربایجان

مستول مدیر :

احمد موسوی

اداره نین محلی ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان همکرات فرهنگسین ناصر الکازی در

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایلیک	۲۵۰	ریال
۶	ایله	۱۲۰	۵
۳	۵	۶۰	۵

## آذربایجان ملتی

آذربایجان قیوم و مستشار لازم اولمادان اداره ایتمه حقی و مقتدر در  
ایلمر بوی آذربایجان تئوریت  
منتمره اینجی و ۵ ملیونان متجاوز  
اولان آذربایجان ملتی نین پاشنه  
اونون نجات و حوانمردلیقدان سوء  
استفاده ایدوب اونو قول کیمی ایشتمیش  
اونا هیچ برحق حیات قائل اولمادان  
اونون زحمتدن حاصل اولان ملارد  
لارجه ترونی تئوریت پاره قاپروب  
شیک اونومیلر آلوب، نازونمشار  
دریاستدا توزن فارس مرتجملری  
آذربایجان ملتی تئور حقیقی پاشا  
دوشوب و تئور مقدراتی الیه آلماسیدان  
برک عصبانی اولوب مبه حاکماری  
کیمی اولاماقا پاشلامشار.

کوتورمک ایسته بن آذربایجان  
تجزیه جیلیق تازیانه سله دوکوب و  
«تجزیه» کلمه سینی که آخوندلارین  
کفر دکنکی کیمی ایشتمیش برسلح  
ایتمیشلر. من ایستیرم مسلمان لاپ  
آجیق قویام.  
اولا یلمک ایستیرم که آذربایجان  
نه وقت، هانی محضره و کیمین

طرفدن فارس مرتجملرینه سابلوب و  
اونون ورقه مالکیتی هانی  
تیمه امضالاشمیش که خنما آیرمالار  
بر حده اوسون. آذربایجان هیچ  
کسین دگل لوقط آذربایجانلار  
بن در و آذربایجانلار شدا فارسلا  
ایله هیچ لومیلی بوخدر واصل اوللا.  
بقیسی ایکنجی صفحه ده

## دنیا خبرلری

**امنیت شوراسندا**  
لندن رادیوسی - اونون امنیت  
شوراسندا ۷ ساعت سون بر اجلاس  
دا یونانستان مشهسی پاره سینده  
تیجه به یتمه دن مناقشه ایشتمیشلر.  
یونانستان دا رومانی و بلغارستان مسئله  
لرین مطرح ایدلمیش سده ویشکی  
نن، یونان حقیقه سولیدگی مفصل  
نظمی و حقه سی تیجه سینده، مذاکره  
لر یونانستان خصوصدا جریان  
ایتمیشلر.

**ویشکی تئوریت**  
لندن رادیوسی - یونان  
گنچن جلدده سولیدگی نظمی رد  
ایتمیش و انگلیس عسکرلرین شکسید  
ساعچی طرفلر طرفیندن توره یلمیش  
جانتلرین ایات ایتمک ایچون  
یونانستان مختلف سولیدگی طرفلرین  
تکرارلارین و انگلیس غریزه لرین  
مخالفتیه ایتمیشلر در.

**یونان مجددا ویشکی نطقه**  
جواب ویرمیش و ویشکی دن صریح  
بیر وجهیه سورخودر:

**سیر حقیقه انگلیس**  
یونانستاندا ارتجاعی عصرلری قوروت  
ایتمک، دنیا سیرین نه که په سالار  
خیال ایدیر سیر؟

**ویشکی یو سؤاله جواب ویر**  
مکدن اشاعه ایشتمیشلر.  
اوزون مذاکرلرین سورا، یونان  
نشان ممکی انگلیس قورلرین او  
ملکته ایشتمیشلر راضی قلدین سوریه  
یشی و اها سورا آیری تسلیله

**مملکت خبرلری**  
تبریز شهرین بلدییه الجمنی  
سجیلگری حقه ده  
دو شگون یمن آیین ۱۵  
نده شهر اداره سی انجمنین عمومی  
اجلاسی آقی شستری نین ریشیه  
مجلس عارینه تشکیل قایب.  
تبریز شهر اداره سی ( ایچون بر

**مصره**  
لندن رادیوسی - اعیان مجله ده  
باش وزیر نحاس پاشا، تیرلیکده  
انگیس لر ایلده خارجی لوه لرین مصر دن  
چیکلمه سی پاره سینده مذاکرلر  
پاشایلا چاغین سولیدمیشلر. هاپله  
یونانلار لره سودان لیل وادی  
سینده مصره ویرلمه سی تقاضا  
اولوا چادر.

**ایتالیادا**  
لندن رادیوسی - اکسیرس تنگر  
آیین رمادان ییلدر دینگه کوره،  
قیسی ایکنجی صفحه ده

**رئیس ویرفر**  
پاشایلندی. آقی آتش یات ماکو  
۳۹ رای ایله ریاسته و آقی عبدالله  
رحیمی ۳۵ رای ایله صاوتیه انتخاب  
اولوندیلار.

**سورا ۱۵**  
ایچون اشافی دا آملاری یازیلان  
خانلار و آملار سجیلدار.  
بقیسی ایکنجی صفحه ده

## آذربایجان ملی حکومتین آذربایجان مال التجاره صادر ایتمک حقه قواری

همین بهمن آیین ۲۲ سنده اشاعیدا یازیلان مال التجاره لر  
معین اولان تعرفه اوزره عوارض ویرمک شرطیه بیرنجی نوبه  
ده آذربایجانین اقتصادی حرکتین وسیله سیله ایکنجی نوبه ده  
تاجرلرین تمه دین مقابلنده صادر اولماسینه اجازه و یریلیر.

۱ - فرش  
۲ - یوموشاق دری (تولکی، سوزار، خرو و سابه) باغرساق زونج ۵ ر.  
۳ - کدو تخمی  
۴ - پنیر، باغ، یومور، پیه، طیور (محلی مصری نظره دو تفاق شرطیه) ۳۰ ر.  
۵ - صابون  
۶ - مرده کان مرده کان ایچی حبوبات  
۷ - اوله (اریک، خفتالو، برگه سی)  
۸ - جویوق تونولی (هر کیلوی)  
۹ - غله اردیلدن تمه مقابلنده ۳ ر. عوارضیه صادر اولولایلر  
۱۰ - آذربایجان کارخانه لرینده حاضر لایان عموم مصنوعات  
و منوجات (درشدن باغدا) هر جور عوارضدن معاف در فقط اشخاص  
تمه مقابلنده جواز آلوب ایستدیگی جنسی صادر ایله یلر.  
جنس صادر ایتمک ایستیمیشلر وایرپ اجازه آلماق ایچون  
آشاعیدا کی مطلق لره مراجعت - ایتملی درلر.

تبریز - شهر ممرک اداره سینده  
مراغه - اقتصاد اداره سینده  
ارومیه - ممرک اداره سینده  
زنجان - اقتصاد اداره سینده  
اردبیل -  
خوی -  
هر و آباد - مایه

آذربایجان دان صادر اولان اجناسن قشقی و جواز صدور  
نین جنسلره تطبیقی آشاعیدا کی منطقه لره انجام تاپا حاقدر.  
زنجان - صاین قلعه - لیکان په - سلدوز - هر و آباد -  
آستارا - میاندوآب - میانه دمیریولی واسطه سیله حیقاریلان  
جنسلر.

آذربایجان ملی حکومتین باش وزیر - پیشه وری

## تهران رادیوسی ملیت مسئله سینی حل ایتدی!

گنچن گنچلر تهران رادیوسی  
ملیت مسئله سینی تشریح ایله کت بوتجه  
نی آلدی که ایراند پاشا یان افراسین  
فیلرین ریشیه سی بیر اولدنی ایچون  
بیر اولاری بر ملت تشخیس ویرپ  
(ایران ملتی) آدلاندر برقی «سیر»  
ده یلین منیم کیمی بو خیری ایشدن  
لرمان اجتماعی مفرین عقابیه گولو  
سیر اولدن اوتری که بر سولرین  
مطلق سیرلیگی حتی خرد او خالاریدا  
آلدادا یلمز.

ملیت مسئله سینی تهران رادیوسی  
مملکت مسئله سینی تشریح ایله کت بوتجه  
نی آلدی که ایراند پاشا یان افراسین  
فیلرین ریشیه سی بیر اولدنی ایچون  
بیر اولاری بر ملت تشخیس ویرپ  
(ایران ملتی) آدلاندر برقی «سیر»  
ده یلین منیم کیمی بو خیری ایشدن  
لرمان اجتماعی مفرین عقابیه گولو  
سیر اولدن اوتری که بر سولرین  
مطلق سیرلیگی حتی خرد او خالاریدا  
آلدادا یلمز.

تهران رادیوسی ملیت مسئله سینی  
ایچون دلی اساس مسله تئور اگر  
بقیسی ایکنجی صفحه ده



فهرمان قهرمان زمانه

گنجینه دوزخ

عزیز هرمنی

دشمن اله شرفی

منیم دیلیم!

منیم دیلیم! من نان می خواهم! اوهای بالایا قوربان اولوم، نه یاخش دانیشر دیه حوری قاری بریندن فالادی آخ سموری گوروب بر نیجه کره اوئین اولوغونا پنه دی سولرا سو توکوب اود سالدی. مدرسه دن بی گنجیش اوغلونین قانا غنا سفره سالوب جورک قوردی. اوغنی مکتبدن آخ گنجیشکدن چو رگنی هووللی. هووللی آغیردی تیکه اوغلانین یوغاریندا قالدی. او بوغولا. بوغولا!

جان بالا، باهوا دونوم نه ایسته بر سه ن؟ دیه حوری قاری مطیع بر قول کبی اوغلونین امرینی گورله بردی، اوغلو گوجه نه. گوجه نه: آت. آب یار. دیدی. حوری قاری ایله ییلدیگی اوغو نین (عانی) آدلی یوزداشی کوجه ده دایانوبدو اوغلو اوئین چاغریلما سنی ایسته بر. حوری قاری جلد ایشیکه جقدی کوجه ده ایکی نفر مدرسه اوغاشی گنجیشکی گوروب حیر آلدی:

آی بالا، سیزده عانی هانسیردی اوغلو اولی چاغیریر دیدی. آی خالاییزده عانی آدلی آدام بوخدر. دیه جواب ویردیر. حوری قاری پشمان بیر حالدا ایوه قایتدی و او آددا آدامین کوجه ده اولمادیغنی اولوغونا ددی و بردن گوزو اوغلو نا ساندی گوردیکی اوغلونین گوزه رگن فالویدی تیز سو گنجیروب بوغاز توکدی و کوره گیتده بر ایکی یوموروق ووردیکی تیکه نی یوغاریندا اوتسون اوئین گوزو یاشارمش آنا سین اوستونه قشقدی:

من نیه فارسی دیلی بیلمیرسن؟ دیوبوب اوتایریش کبی ناشنی آغاشی سالدی. من اولوماشامکه فارسی دیلی له م. اوندان من نیجه ایله می دیدی. منم دیرکه کره ایوه آتارلا و دده نرله فارسی دیلی گفتگو ایلمیر اولاردا فارسی دیلی اوگره سین. بو دولتین امریدی. حوری قاری اوغلونین بی کیف اولدیغنی گوروب اولسون اوغوم. دیدی. منده فارسی دیلینی سندن اوگره. نهرم. حوری اوغلونین کدرلی یوزونه قادی صحبتی نه قدر ده گیشدیه اوغو اوندان ال چه کهدی حوری بردن

خلقمیز فرقه میزین

و دولتمیزین ویردیکلری شعارلارین پشتینانی درلر

فرقه میزین ده زگون ره لنگی سایدینه خلقمیز ملی مختاریتی و حقیقی استقلالیتی اوز ایله آتوب و اوز اوی تن صاحبی اولوبدر خلق مختاریتینی حفظ ایشکدن او تری جان و دل ایله یالتماقا حاضر در هلی جالشیر هامی تلاتی ایلمیر تابکله خچه گونیک ایشری آرمدته اجراه قوب و پریشه پتیرسینر امدی آذربایجانین هر غطه سینده آذربایجان آزادلیقی شعارنی نین دالیتدا بتون آذربایجان خلقی دادا بیر و اونی حفظ ایشکدن اوتری من لرله آذربایجانین رشید اوغول لاری هدائی دست لرینه ملحق اولوب و (آذربایجان آذربایجانلارین در) شعارنی بی ابدلیک حفظ ایشکدن و قولدن منم گنجیرمکدن اوتری جالشیرلار و حتی کیچیک مدرسه اوغاشلاریندا علقه گلیمین بیر احد سات وجوده گنجیشدو امدی مکتب لریمیزده (ملی دیلمیز گرک اشکاف ایشیل) شعارنی عموم طلبه لریمیز طرفدن پشتیناشق اولونور کدیلر اوز ایلرینه اوزلری صاحب اولماق ایچون فرقه میزین و دولتمیزین کد تصرفاتی یاره سینده ویردگی تاریخی شمارنی اوز گوزلرینین بیگی کبی سوووب و ساحلایرلار ملیونلارلا کدیلر بوشمارین تیزلیک ایله اجرا اولونماستنی طلب ایدر لر فرقه و دوامتیز یو باره ده جدی اماناته باشلابوب و جوخ تیز بروقتنه کدر چیلر ایلمر بوی حمریتینی چکدیکلری آرزو لریشه یشید چکر فرقه میز خلقمیزین حقیقده ویردگی شعارنی ملتیمیز طرفدن یوگ سویتج ایله قارشیلابوب. بون خلقمیزی فرقه میزه ایلدیروب و باجیلاشدیروب در هاسی فرقه میزه (اتوب و اونا امان ایله باخیرلار.

حرب آشدان قاجان بیر یاردا آداملار ایسدی فرقه میزه عضو اولماقا دها جوخ سعی و تلاتش ایدر لر بولاری بیر اسان و بیر حس و آثار ایدوب که فرقه میزین سارسلار بیدائی آلتندا قویلابوب و فرقه میزین عضولیکنی قبول ایشونر او حس عبادتدر خلقون فرقه اولدی خلقی علاقه لریندن او سندیگی حسن رعایتیندن. آذربایجان خلقی هر و هلاکتدن نجات تاپماستنی فرقه و دولتمیزین گوزله ییب و گوزله ییر. فرقه میز خلقی ایچیندن جیجده عی ایچون حقیق اوره گیندن اوزنی ایچون بو یوگ بیر آجوب کیچیکدن بو یوگه قوجادل جوانا قدر فرقه میزی و اونا رهبرلیک ایدتری سو ووب و اولارلا احترام ایله باخیرلار (آذربایجان آذربایجانلارین در) شعارنی خلقی کتللری طرفدن منلی گورونه میش شادلیقلا استقبال او.

ملی حکومتیمیز

خلقمیزه سعادت یولی گوستریر!

ملی حکومتیمیز آز مدت ایشی باشه گلدیگی زماندا خلقمیزین آسا شی و سعادتنی اوغورلدا بو یوگ آداملار گوتورمیشدو. بو یوگ بر نرته و محمولاتمالک اولان آذربا یجان خلقی کیچیکس مرتجع حکو متین دورمیده آخ وچیلایق قانوب و چوق بنیم و صاحبیز اوغاشلار دیوارلار دیننده کوجه ایشی ایله باش باشا بایردی خایانلاردا و کوجه لرده دینلجی الین گنجیمش مشکل بیر ایشی انسان بیر شتی آلدی زمان دینلجی دورمستنی آتوب و (آقا مته بیر جورک یولی ویر) سی گونه قالدیردی بو قدر و فلاکتین مسببی طهران مرتجع حکومتی و مجلس ده انگلشن قلابی و کبرایندی بولار آذربایجان خلقین فلاکت و مفصل حالدا یاشاماقیتا آرتیق جالشیرلار و بو فحاشی گور دیکجه لذت آیاروب و آذربایجانه مستمره گوزی ایله باخوب و آذربا یجانیه قیست قائل اولموردی لار و حتی آذربایجان خلقین سر گردان و دریدر حالدا یاشا ما غنده آرتیق سعی ایدر دیر.

رحا خان حکومتی دورمیده مکتبه محضی کارخانلر وارد اولدی ایله اوللاری مازندران و یا کتشف و بدآب و هوا برلرده ناسی ایدوب و اسه میردی آذربایجاندا دایر ایله سینر و بو وسيله ایله آذربایجاندا ایشیرلیک سحرانی یارادوب و خلقمیز ایلمر بوی اوز وطنیندن اوزاق قالوب و مینرله چوان اوغوللاریمز اوز عالقلمیزی نین معاشنی تامین ایشکدن اوتری غریب دیارلارده آجاییق و نا خوشنق ایله به یقه اولوب بالاخره محو و مایه دوغری گیدر دیرلر و بو طهران مرتجع حکومتین بیر نمونه در حوتیدی عانی تیکلردن بیر نمونه در نجات ییجاق سومو که دا اتوب خلقمیز بیر سی ایله ایله قالمیوب ملی حکو متیمیزی یاراندی خلقمیز ملی حکومت میزی اوز گوزنی نین به به گی کیمی سهورو هر قسمته اولورسا اولسون ساحلیاچادر و دولتمیز خلقمیز له اولدی ایچون خلقمیزین احتیاجانی نظردا آتوب و کارخانلر و کارگاه لار، بیم خانلر، مدرسه لار، و یاتقا بو کیمی عالم الحاقه موسسلر آچما فلا بر ابر گون بگون آذربایجان خالین آسایشه آرتق علاقه گوستریر و خلقمیزی حکومتیمیزین رهبریتیه گون بگون قری و تنکمله دوغرو گیدر و آزاد یاشاماا امکان تاپیرلار یاشاسین ملی دولتمیز و اونا رهبریت ایدن تموکرات فرقه میز.

لوب ایمدی آذربایجان خلقی بوملی حقی حفظ و اجرا ایشکدن اوتری چن دل ایله فدا کارلیقا و ثولمکه حاضر در باشاسین بو یوگ خلقمیز و اونا رهبرلیک ایدن فرقه میز!

آذرین ۲۱ ی

بیزیم ایچون تک برسون، عزیز و مقدس برسونلر

(تابلون)، «سنت هلی»

جزیره سینده دیراندی که: «سنت هلی» مکتب طامعی بهضاتک بیر گونه باغلی اولور «تاریخ بو فکری، بو ملاحظه نی تأیید ایدر، اما بو «تک بیر گون» ی حاضر لاماق ایچون برسون جوق ایل لرین لازم اولدیغنی ده گوستریر.

آذربایجان ایچون اوتک بیر گون چاتمیشدر. آذربایجان ایچون اوتک برسون بو گونکی باهادیمز گون در. ۲۱ آذر گونی در. آذربایجانلی ایلار بوی بونون آرزو سینده و انتظارینده ایدی. اما بو گون هنوز اونون ایله چاتمیشدی او گرکه ایدی که دوزخ ایدی و صبر و حوصله ایدمادی تا مناسب محیط و مناسب زماندا ایشه باغلیه ایدی. بو تک بیر گون تک بیوک بر فرصت ایدی. چونکه او ییلردی که اگر آلداس و غفلت ایدب اونی آلدن ویر ایدی تازه دن خاندلر و مستبدلر. فرصت ویرمیش اولاجاق ایدی که اونی نندملیکه و زنجیره چکسینر که اوزمان دها فورتلوش بوق ایدی بو تک بیر گون هر وقت اله دوشمر دی چونکه خایر و دوشمنلر وار ایدی اودر که آذربایجانلی بو تک برسون قیستین بیلر و اونون ایچون چوق اهمیت قاندر.

آذرین ۲۱ ی بیزیم ایچون ان خوش و ان مقدس برسونلر. برسونی تقدیر و تصدیق ایشی بک هر ایل دونومی او گونی بایرام دوتما لی یق شادمانه لیکلر ایشی ایتک. بو گون آرتق بیزیم ملی بایراملاریمزین سیراسینا گنج و عزیز و تاریخی گونلریمزدن بری اولوب. آذرین ۲۱ ی گونی بیزیم ملی بایراملاریمزین ان یوگی در. بیز بو گوند و بو گونین سایدینه در که ملی آرزو لریمز چاتمیشک، بو آذرین ایتک برنده در که آزادلیق فرشته سی استیاده غولنه غلبه چالیب و اونا فاق گلیبدر. حقیقته بو گون در که ملتین قدرتش نه اولدیغنی و ایل گوجنده عیل گوجی اولدیغنی بیلیمیزله یلدیرب.

حقیقته بو گون بیز اوز سرید اداره ایدریک و ایستدیمیز کیمی یاغایریک و دها اوز ۳۰ لربین یشاری و حاکمیتی آلتندا دیملیک بو بر خوشه بختیک و یوگ بیر نعمت در. دها آزادلیق و سعادت قای لاری بیز ایشلریمده هر رشته ده هر است ده ده گرلی اصلاحات اولیر. و بو اصلا حلاز نتیجه سنده ملتین بون هوشی و مملکتیمزین استعدادی سایدینه در که آذر بر زماندا اولکمیز دنیایان گوزل تولکله ریندن اولاجادر. و دالی قالمیش و زنجیرلیمیش ملتیمیز غمظه اید چکدیر بیز یلمه لیک که آذربایجان بقیسی ۲۱ یی صفحه

اعلان

آذربایجان فدائیلرینه ویریلن هدیه لر ایچون تبریزین بانک ملی سینده ۳۹۰۳ نجی شماره ده حساب آچیلیمیشدر. هدیه ویرلر بانگین وصول قبضی موجبجه کمسیونده ان دا قبض وصول اخلا ایدمیرلر.



# قارا داغا بیر باخیش

آذربایجان دوزنامهسی ادارهسی  
آقای مدیر یوردو قورمه گورده آذربای  
جان تاریخ و جغرافیائی قسمت  
لر بنده نظردده اولان یازمالی لاری  
قارا داغلان باشلاماق استرمی بو  
ولات اون سکر محالان تشکیل  
تایمدر . بو ولاتون اقتصادی  
جغرافی حاشندن تمام آذربایجان  
دستک اولور که قلی واریضی مصری  
اولدوقی کیمی البرزی ده وار آران  
برارنده هر جور ایستی برلر محصورلاری  
( پاموقی ایک ) و هر قلم میوه لر ،  
پامقلاریندا ایله بوللی دیمی آریا  
بوغدا دان علاوه حبه پاتین آن اعلا  
انواعی چوق باخشی عمله گلیر بوللا  
رله برابر بو قلمدن دوشموش اولکه  
ده مهم تاریخی آثارده چوق موجود  
دور او جمله دن بو ولاتده بیر انکی  
حیرته قابل قلمه واردر بولارون  
برسی اطمی سورنده تاریخین نشان  
ویردیکنه گورده تبریز شهرینون  
شمالونده پاتک خرمین حکمیدر  
هلا او ایکی قلمتون بیرینون وضعی  
عرض اولور اولنجی تبریزین تقریباً  
اون آغاجلیندا گال گندیله چوشون  
کندی آراسیندا چوشون قلمه سی  
آدلانادور بو برج که هیچ یازده  
دیاده مائون اولمالی نظره جاتیوب  
بر چنگتون آراسندا تقریباً استوانه  
شکلینده بیر فایده دور محیطون طوانی  
تخمین ایله بیلریم اولمالی بیر یاده  
فراینده اوج تا دورت پوز متر تخمین  
اولور نامت بونادده اولان طبیعی  
قلمتون قلمه سنه پاتمالا هیچ طرفدن  
شر و حتی ایکی دیرنالی حیوانلارا  
بول ویرموب قلمتون دگول نه تاریخده

## آذرین ۲۱

آنجی صفحه دن بقیه

ایندیکی لالی قاباخکی غلط متولا  
و تیرانین استعماری و استعماری  
تربیه اصولی ایله تربیه اولوب یادا بو  
قلمد و چورونک تعلیم و تربیه سیستمی  
اولارین گون کنگ قیاض دکاچین  
و هوینی اللریندن آلماراق اولار  
بن عالی سجه لرین آرادان آیادا  
نامه بیب در . بو قلمده هوسون و  
دکانون قیاض لیلی بیردرچنده در که  
سپنک اوز اولکسینی بلکه دتالری  
ایشیلاندیرا بیلیر .  
بو ملت بو هوش دا بو دکاهه بو  
استداد و بو عجهیه ده گرهک حاکم  
اولون نه محکوم . اما بیر آزادلیق  
سومون بر ملت ایک و اوز گه لرین  
محکومیتین وید مختلین استمریک  
بر استعمارچی بیر ملت اولایلمه دریک  
بر آزادلیق روحی نین خلافتدور اما  
استمار کالیندا دا قالمادوق . ویر  
داها اوز گه لرین استعمار قشارین  
و بیخی تن آلتیه گتمورک . بوندان  
بونا که اوشا فلانیز اوز دیلمده  
تلمه گروب و صحیح تربیه اصولی  
ایله تربیه اولاجاقلر و تربیه سیستم  
ده کیشیلک او و قدر که بولمکین

یلمدره گورو کمزگر حسان داندان  
قازما سو انبارلارینون برین لای  
دیب دیوارونده بیر یایی گودونور  
فاصله اوزون و قارالوق اولدوغینا  
گوز درک ایشز و سو چوق و درین  
اولدوغندان ابرلی کتک اولار من  
دورین واسطه سیله خطی اوجودوم  
تادائر تکز گولمه سیله خطون چوق  
لستون محو ایدولر آغاجیده کی  
جمله ( کولچه نت همان منه سبین  
و سمعته ) واضح اوجونور و قلمه  
بون عاشونان بیر نکت ارتفاعی قدر  
آغاجیدا قلمه موسا مدنی وار که  
سنا پارچه لری آخوب توکولوب  
کندرده فیر برینه اشلور .  
م . ش . ۵

خاتم . م . مدرس

## قادینلار ایچون

ارزش و تعلیم و تربیه

آذربایجاندا سوکرات فرید  
سنین تشکیل ایله آذربایجان خطی  
تاریخینده مائو گورونه میش قادینلار  
ایچون جامعه ایچینده حق و ارزش  
وجوده گله رک و بو ملی نهضتیده  
نمونسی انتخابات سسته سینده اولنجی  
دهه اولاراق حق اشتراکی اولمالی  
حق اشتراکی اولمالی تکیچسینده  
نپوت اولوی . گله چکنه اولارین  
مخصوص هم ترفی لرینه و بوکله  
لشترینه یوک بیر لیدر باطلوب و ملی  
حکومتین قورولوشیندا عصب اولور  
نمش سفرینون ارتجاع جانانوارین  
ایندن خلاص اولماسینی محقق  
ییرایدیلر .  
ایله عموم قادینلار ایچون بوسر  
خوشبخت لیک حساب اولونور که  
ئوز نوبه سینده مائین نجات و سعادت  
اوروندا یاردم ایشکله بولن نهضت  
داها آرتیق حسن رعیت و علاقه  
گوسترگی ایله ایدی اولاراق مهل  
وجیهالیندن خلاص اولوب و مخصوصاً  
تعلیم و تربیه اصوللارنا لایقینه آهنا  
اولوب و بو خصوصدا گله چک اولای  
دینون و قوزنون تجارتی ایچون کینه  
پرستلیک و ارتجاع فکرلرینی ییز-  
لریندن چیخادا یلوب و ملی شعور  
و مترقی فکرلر ارشاد ایدیلر یارادا  
یلسون .  
دستک اولار که ارتجاع مائیندن  
فالان مثال و فکرلرین نتیجه سینده  
که . ( قادینلارین عقلی و فکری نامی  
اولور ) ایندی کیمی آذربایجان  
قادینلارین دا خارجی مستمر قورلکه  
لری نوزیه مخصوص حقوقلارین  
و ارتعیدن و علم و مدنیتین محروم  
قوشندی .  
ایندی حرکت قلمه حیات و عصری  
حیات آهنا اولمالی ایله کلل و صحیح  
تعلیم و تربیه سیستمی کیمی ارتجاعی  
فکرلرین کوکلی قازوب نوزینون  
و مائین سعادینه یاحت اولوب و  
آذربایجان قادینلاریندا اولان استمداد  
و غایت و همتی بروز ایدیلر و

## اعلان

نمره ۱۲۰۰۱

۲۴-۱۱-۱۱

اوشخصلر که صنعتی قسمتلرده هر قسم اختراعه موفق  
اولور سالار اوز اختراع ایتدیگی امتیازین اعتبارینی حفظ  
ایتمکدن اولری ایندی یلرلر کت کل اداره سینده تازه تشکیل  
اولان ( علامه و اختراعات ) دائره سینده رجوع ایدیلر تازه اختراع  
ایتدیگی صنعتی مخصوص اولان علامتی کتبه یتیریب و بو  
اقدام وسیله سیله اوز صنعتی امتیازین اعتبارینی محفوظ  
ساخلا سینلار .  
ش ۲۷

آذربایجان ثبت اسناد و املاک مدیر کلی - اعتماد

## اعلان

نمره ۱۲۰۴۰-۱

۲۴-۱۱-۱۲

( شرکت سهامی چرم سازی خسروی ) آذلی شرکتین ۱۲۲۵ و ۱۲۲۶  
۲ ر ۱۱ ر ۲۴ نمره لی مکتوبی موجهه بولمین دی آلتین اوزو-  
ونجی گونندن اعتباراً یاردی عموم اجلاسین تصویبه گورده آغاجیدا کی  
تعبیرات هر کتده تصیم آلتیب و قطعت تایدی .

۱- آقایان حاجی علی اکبر صدقانی و حاجی محمد جعفر ارومچی و  
حاجی محمد تقی جواد زاده و سیمون منوچهریان و تقی بیگ و علی قلی  
صدیقانی و غلامحسین صدیقانی هیئت مدیره عضویتنه آقای حبیب صدیقانی  
و کامله صراف هیئت مدیره نین علی البدل عضویتنه و آقای محمود صدیقانی  
و محمد صادق حاتمی و محمد باقر واحدی و یارسلک سستیله انتخاب  
اولویدیلر .

۲- آقای محمد جعفر ارومچی و غلامحسین صدیقانی ایکی ایله کیمی  
هر کتین مدیر عاملی تعیین اولوب و شرکتین سیدلرینی و چک لرینی و  
سایر ورلرینی آقای غلامحسین صدیقانی یا حاجی محمد جعفر ارومچی  
و یا حاجی محمد تقی جواد زاده اتفایله برابر امضا ایدیلر و شرکت  
مهرینه مهرلین .

۳- آقای سیمون منوچهریان شرکتین تهران شعبه سینده مدیر تعیین  
اولوب و یوشخص شعاع اله پروین اتفایله سندلری امضا و مهر ایده بیلیر .

۴- اساسنامه بین ۳۱ و ۵۸۳۷۷ نعی ماده لری آغاجیدا کی ترتیله  
اصلاح و تغییر تاییب :

ماده ۳۱- هر کتین هیئت مدیره سی ۷ نفر عضو اصلی و ۲ نفر  
عضو علی البدلدن عبارت اولاجاقلر .

ماده ۳۷- مجمع عمومی هر ایل محاسباتا رسدک لک ایشک ایچون  
۳ نفر اصلی عضو و یارسلک سستیله انتخاب ایدیلر و علی البدل عضولر  
بوندان سوئرا رسمیتی بوخدر .

ماده ۵۸- بدله هیئت مدیره خالص نظرون ایلده گوزلری  
ایچون یوزده بش منظور ایدیلر بوندان سوئرا یوزده دوره تقبیل  
تایدی . ش ۳۱ و ۲- آذربایجان ثبت اسناد و املاک مدیر کلی - اعتماد قاطعی

## اعلان

نمره ۱۲۰۹۷۹

۲۴-۱۱-۱۳

( شرکت سهامی چرم سازی ایران ) آذلی شرکتین ۱۲۷۸ و ۱۲۷۹ ر ۲۴  
نمره لی مکتوبی موجهه بولمین دی آلتین ایگرمی آلتجی گوتدن  
اعتباراً یاردی عمومی اجلاسین تصویبه گورده آقایان حسن میرنک حاجی  
قی و هارزاده و حاجی محمد باقر آقا کلکته چی و حاجی رضا آقا جابجیان  
و حاجی محمد علی مصطفائی و مرتضی رحیم زاده خوئی و حاجی سید عبدالله  
مهاجر هیئت مدیره عضویت و آقایان عطاء اله و هارزاده و بیت اله و آقای میرعماد  
ایطحنی هیئت مدیره نین علی البدل عضویتنه ایکی ایل مدته کیمی و آقایان  
امیر مالک و دوزدوزانی و ابوالفتحی بیر ایل مدته نقش سسته انتخاب  
اولویدیلر و هیئت مدیره ده آقای حسن میرنک راست سسته و آقای حاجی  
قی و هارزاده مدیر کل لیک سسته و آقای عطاء اله و هارزاده کارخانه نین داخلی  
مدیریت سستیله و آقای جعفر مدرس تجارتخانه نین عامل لیک مدیریتنه معین  
اولویدیلر و شرکت سندلری و ورقلرینی آقای حاجی قی و هارزاده و آقای  
حاجی سید عبدالله مهاجر اتفایله امضا اولوب و شرکت مهرینه هر اولو  
حاکم و بو ایکی طرفدن بیر سنین غایبدا امضا هیئت مدیره نین بیر سنین اتفایله  
عمله که چکدر .  
ش ۳۲

آذربایجان ثبت اسناد و املاک مدیر کلی - اعتماد قاطعی

اتیات ایلموغلر و جوان دولتمیزین شینی و مقامی بو بودوب و مترقی و  
و قادینلار تشکیلاتین گوستردیگی و مدنیتیه اولکمز دنیا به نشان  
بولیه گیدیلر گوندن گون اوز اوز . ویرلین



